

Hamaton

WebVT Installation Guide



QUICKSTART GUIDE

Before first use, make sure your tool is fully charged and updated with the latest software and vehicle database.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor Erstgebrauch sicherstellen, dass das Gerät voll funktionsfähig ist und mit der neuesten Software und Fahrzeugdatenbank aktualisiert wurde.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

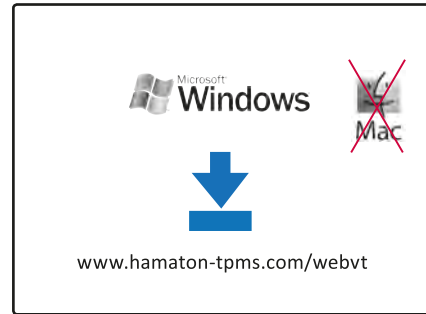
Antes de utilizar por primera vez el aparato, asegúrese de que esté completamente cargado y de que disponga de las últimas versiones del software y de la base de datos de vehículos.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

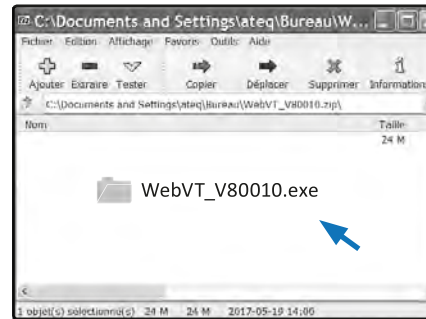
Avant d'utiliser l'outil pour la première fois, assurez-vous qu'il est complètement chargé et mis à jour avec les dernières versions du logiciel et de la base de données du véhicule.



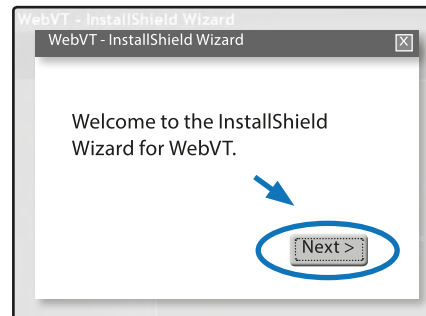
1. Download PC Software.
PC-Software herunterladen.
Descargue el software para PC.
Télécharger le logiciel PC.



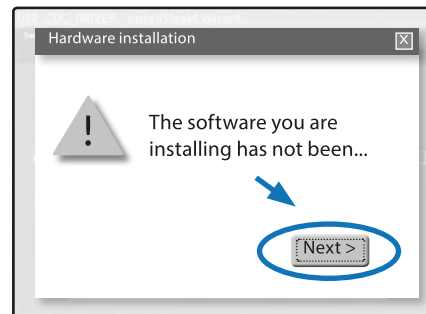
2. Unzip and click on the .exe file.
Entzippen und auf .exe-Datei klicken.
Descomprima y clic en archivo .exe.
Décompressez, cliquez fichier .exe.



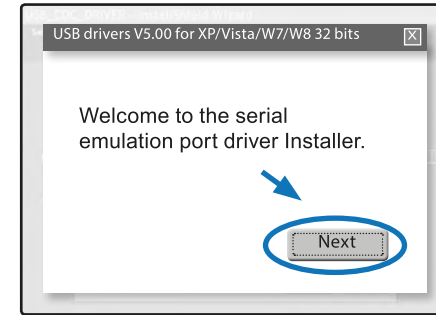
3. To install software, click "Next".
Software mit „Next“ installieren.
Para instalarlo, clic en «Next».
Cliquez "Next" pour installer.



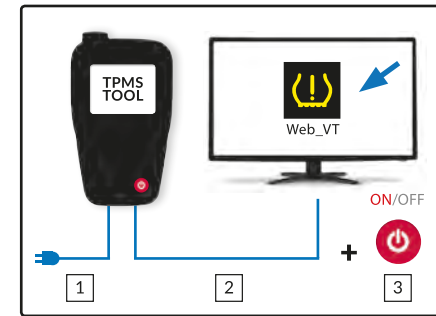
4. Accept warning message.
Warnmeldung bestätigen.
Accepte el mensaje de advertencia.
Acceptez le message d'avertissement.



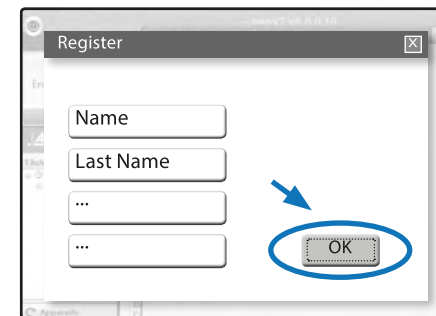
5. To install drivers click "Next".
Treiber mit „Next“ installieren.
Para instalar controladores, «Next».
Cliquez "Next" pour installer.



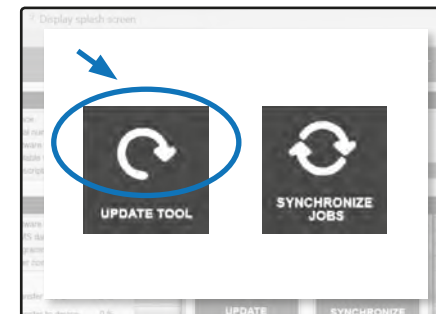
6. Connect tool to PC.
Gerät an PC anschließen.
Conecte el aparato al PC.
Connecter l'outil au PC.



7. Register your tool.
Gerät registrieren.
Registre su aparato.
Enregistrez votre outil.



8. Update your tool.
Gerät aktualisieren.
Actualice su aparato.
Mette à jour l'outil.



Hamaton

WebVT Installation Guide



GUIDA DI AVVIO RAPIDO

Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il dispositivo sia totalmente carico e aggiornato alla versione più recente del software e del database del veicolo.

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że narzędzie jest naładowane oraz zawiera aktualne oprogramowanie i bazę pojazdów.

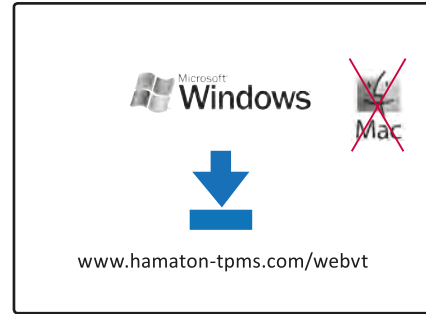
SNABBSTARTSGUIDE

Före första användning, se till att verktyget är fulladdat och uppdaterat med den senaste programvaran och fordonsdatabasen.

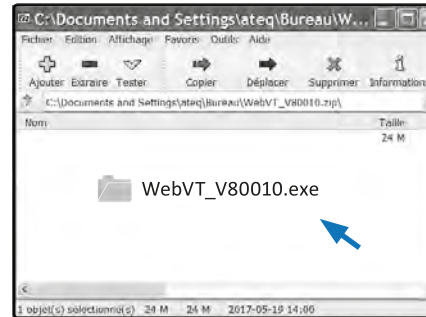
BEKNOPTE GIDS

Controleer voor het eerste gebruik dat uw toestel volledig is opgeladen en is bijgewerkt met de recentste software en voertuigendatabank.

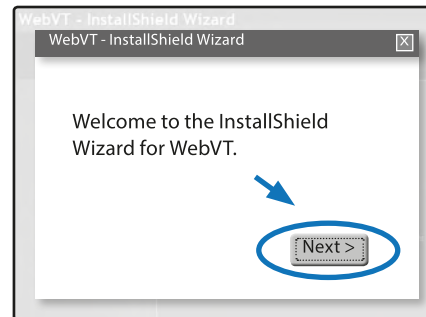
1. Scarica il software PC.
Pobierz oprogramowanie.
Ladda ner PC-programvara.
Download PC-software.



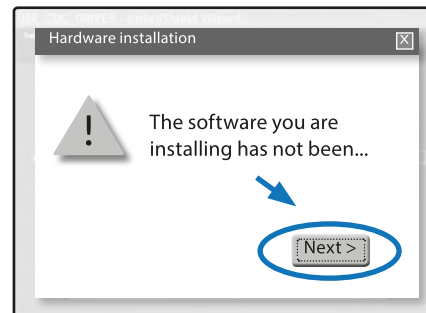
2. Decomprimi e fai clic sul file .exe.
Rozpakuj i uruchom plik .exe.
Packa upp, klicka på .exe-filen.
Ontzip en klik op het .exe-bestand.



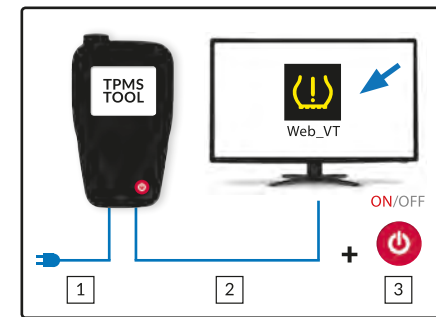
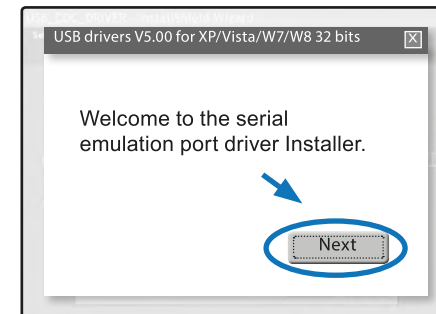
3. Clic su "Next" per inst. il SW.
Zainstaluj progr., klikając „Next”.
För inst. av programv. klicka "Next".
Software-installatie met "Next".



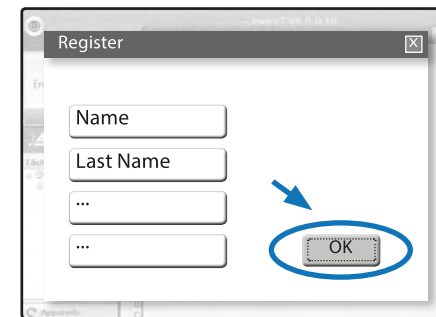
4. Accetta il messaggio di avviso.
Zaakceptuj ostrzeżenie.
Acceptera varningsmeddelande.
Aanvaard waarschuwing.



5. Clic su "Next" per inst. i driver.
Zainstaluj sterow., klikając „Next”.
För inst. av drivr. klicka "Next".
Driver-installatie met "Next".
6. Collega il dispositivo al PC.
Podłącz narzędzie do komputera.
Koppl. verktyg till PC.
Sluit toestel aan op PC.



7. Registra il dispositivo.
Zarejestruj narzędzie.
Registrera verktyg.
Toestel registeren.



8. Aggiorna il tuo dispositivo.
Zaktualizuj narzędzie.
Updatera verktyg.
Toestel updaten.

